

I - DEPOSE ET POSE D'UN RLOC PNEUMATIQUE OU D'UN CYLINDRE DE SUSPENSION ARRIERE

DEPOSE.

1. Placer la commande manuelle en *position haute* pour permettre le passage du cric.
Caler l'arrière du véhicule *roues pendantes*.
Desserrer la vis de détente du joncteur-disjoncteur et placer la commande manuelle en *position normale*.
Déposer la roue du côté à intervenir.

2. Soulever le bras d'essieu et déposer la butée (1).
Déposer l'épingle (2).

REMARQUE : S'il n'est pas possible de soulever le bras (cylindre encore en pression), manœuvrer plusieurs fois la commande manuelle pour faire chuter la pression.

3. Désaccoupler :
- le raccord (3),
- le tube (5) de retour de fuite,
- le tube (6) de mise à l'air libre,
Déposer le collier (4).

4. Déposer l'ensemble cylindre-bloc pneumatique :
Lever le bras au maximum (utiliser un cric) pour dégager l'ensemble cylindre-bloc pneumatique.

5. Déposer le bloc pneumatique.
REMARQUE : Les amortisseurs sont sertis dans les blocs pneumatiques. L'échange d'un amortisseur nécessite donc le remplacement du bloc pneumatique.

POSE.

♦ **ATTENTION** : S'assurer que le pare-poussière du cylindre contient du liquide L.H.M. Sinon y introduire une quantité de liquide de 25 cm³ environ.

6. Monter le bloc pneumatique :
Remplacer le joint torique et l'enduire de liquide L.H.M. avant de le placer dans le cylindre.
Serrer le bloc à la main.

7. Monter l'ensemble cylindre-bloc pneumatique :
- Lever le bras au maximum (utiliser un cric) pour mettre en place l'ensemble cylindre-bloc pneumatique.

Mettre en place l'extrémité de la tige de liaison sur le bras.

Poser l'épingle (2).

- Baisser le bras.

Placer le bloc pneumatique en appui sur l'unit d'essieu en « a » et monter le collier (4).

Orienter le bossage « b » vers le haut.

Serrer la vis (7).

- Accoupler :

- le tube (6) de mise à l'air libre,
- le tube (5) de retour de fuite,
- le raccord (3) (remplacer la garniture-joint).
Serrer de 8 à 9 mAN (0,8 à 0,9 mkg).

8. Monter la butée (1) :

Utiliser exclusivement de l'eau savonneuse pour faciliter la mise en place.

Présenter la butée-caoutchouc et se servir du bras d'essieu pour la mettre en place.

9. Mettre le moteur en route.

Placer la commande manuelle en *position haute*.
Serrer la vis de détente du joncteur-disjoncteur.

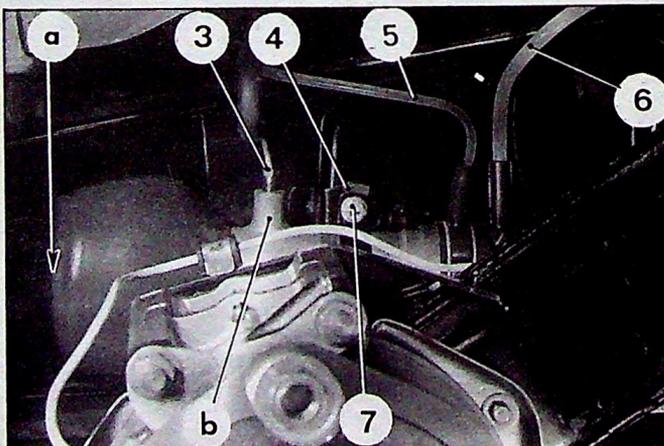
Mettre le véhicule au sol.

Contrôler l'étanchéité des circuits.

8735



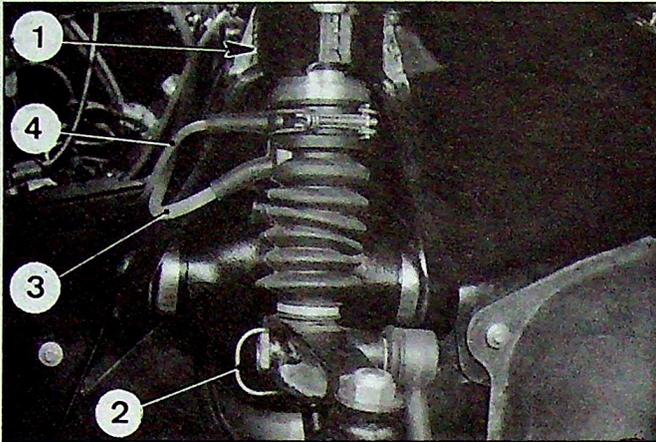
8736



9-4-75
25 AVR. 1975

II - DEPOSE ET POSE D'UN BLOC PNEUMATIQUE OU D'UN CYLINDRE DE SUSPENSION AVANT

8455



DEPOSE.

- Placer la commande manuelle en *position haute*, pour permettre le passage du cric.
Caler l'avant du véhicule *roues pendantes*.
Desserrer la vis de détente du conjoncteur-disjoncteur, et placer la commande manuelle en *position normale*.

Déposer la roue du côté à intervenir.

- Déposer l'épingle (2).

Repousser la tige du piston pour chasser le liquide contenu dans le cylindre.

REMARQUE : S'il n'est pas possible de le faire (cylindre encore en pression), manœuvrer plusieurs fois la commande manuelle pour faire chuter la pression.

- Déposer :

- le tube (3) de mise à l'air libre,
- le tube (4) de retour de fuite.

- Déposer le tube d'alimentation (6) :

Désaccoupler les deux-raccords (5).

- Déposer le bloc pneumatique :

Appuyer sur l'ensemble bloc-cylindre pour éviter que le bossage « a » ne s'échappe de la patte (9) lors du desserrage.

- Déposer le cylindre de suspension :

Déposer :

- les vis (11),
- la vis (10) de la patte d'arrêt (9).

Desserrer les vis (7) et (8).

Tourner la patte (9) d'environ 90° pour dégager le bossage « a ».

Soulever les bras d'essieu pour déposer la butée de débattement (1) (côté extérieur).

Dégager le cylindre par le bas en appuyant sur les bras d'essieu.

POSE.

- ♦ **ATTENTION** : S'assurer que le pare-poussière du cylindre contient du liquide L.H.M. Sinon y introduire une quantité de liquide de 7cm³ environ.

- Monter le cylindre de suspension :

Appuyer sur les bras de suspension et engager le cylindre.

Orienter le cylindre (voir figure) et la tige.

Monter l'épingle (2).

Lever les bras d'essieu et monter la butée de débattement (1) (utiliser exclusivement de l'eau savonneuse pour faciliter la mise en place)

Accoupler :

- le tube (4) de retour de fuite,
- le tube (3) de mise à l'air libre.

Positionner la patte (9) et monter les vis (11) et (10) (rondelle contact).

Serrer les vis (7) et (8).

- Monter le bloc pneumatique :

Remplacer le joint torique et l'enduire de liquide L.H.M. avant de le placer sur le cylindre.

Serrer le bloc à la main.

- Monter le tube d'alimentation (6)

Remplacer les garnitures-joints.

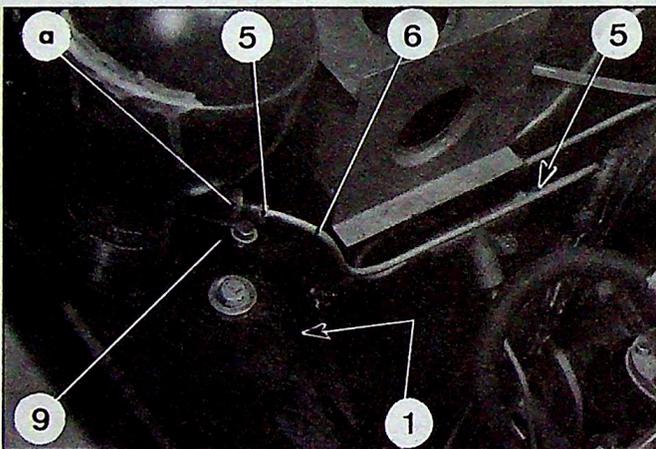
Serrer les raccords de 8 à 9 mAN (0,8 à 0,9 mkg)

- Mettre le moteur en marche.

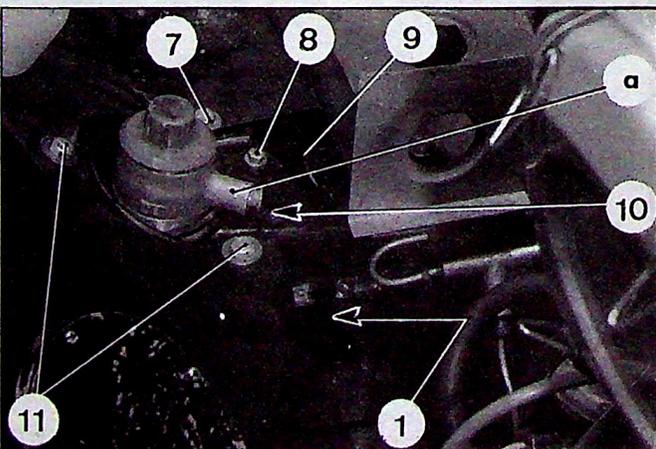
Serrer la vis de détente du conjoncteur-disjoncteur. Placer la commande manuelle en *position haute*.

Mettre le véhicule au sol et contrôler l'étanchéité.

8825

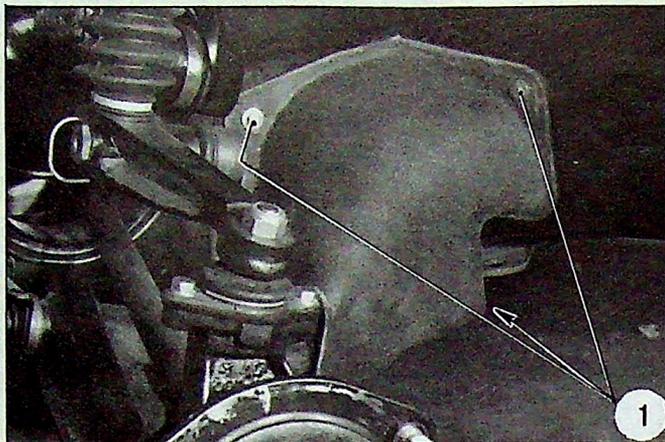


8824

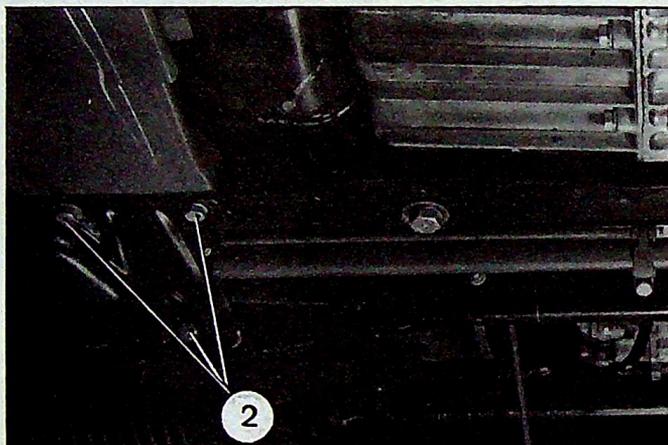


III - DEPOSE ET POSE D'UN CORRECTEUR DE HAUTEUR AVANT

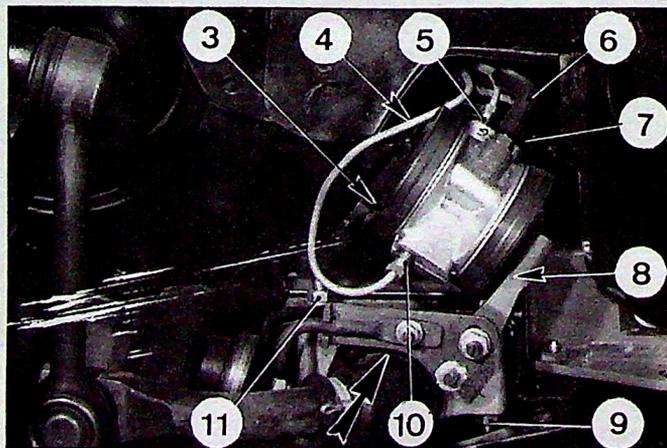
8441



8536



8442



DEPOSE.

1. Placer la commande manuelle en *position haute* pour permettre le passage du cric.
Caler l'avant du véhicule *roues pendantes*.
Ouvrir la vis de détente du conjoncteur-disjoncteur. (Manceuvrer éventuellement le levier de commande manuelle pour faire chuter la pression)
2. **Déposer le carter de protection du correcteur :**
Déposer la roue avant droite.
Déposer les trois vis (1).
3. **Déposer la tôle de protection du palier de barre anti-roulis.**
Déposer les trois vis (2).
4. **Déposer le correcteur de hauteur :**
Désaccoupler les raccords (5), (7) et (10).
Déposer le tube (6) de retour de fuite.
Déposer les vis (9) et (11) de fixation du palier de barre anti-roulis.
Déposer la vis (4).
Dégager l'ensemble correcteur et son support (3)
(Placer la commande manuelle en *position haute* pour faciliter la dépose)
Déposer le correcteur de son support.

POSE.

5. **Monter le correcteur de hauteur :**
Monter le correcteur sur son support (3). (Attention au sens. Voir figure)
REMARQUE : Placer la vis (9) avant de fixer le correcteur.
Présenter l'ensemble correcteur et support.
Monter les vis (4), (9) et (11) *sans les serrer*.
Accoupler les raccords (5), (7), (10) et le tube (6). (Remplacer les garniture-joints)
Les serrer de 8 à 9 mAN (0,8 à 0,9 mkg)
6. **Régler le palier de barre anti-roulis :**
Plaquer à la main, le palier contre les coussinets (sens de la flèche). Serrer les vis (9) et (11) de 18 à 21 mAN (1,8 à 2,1 m.kg).
Serrer la vis (4).
S'assurer qu'il ne subsiste aucun jeu latéral sur la barre.
ATTENTION : Vérifier que la rotule (8) du correcteur n'est pas bridée dans son logement. (garde de 1 à 2 mm entre support de rotule et bords de la chape)
7. **Monter la tôle de protection du palier de barre anti-roulis.**
8. **Mettre le moteur en route, serrer la vis de détente du conjoncteur-disjoncteur.**
Actionner le correcteur et vérifier l'étanchéité des circuits.
9. **Monter le carter de protection du correcteur.**
10. Poser la roue avant droite et mettre le véhicule au sol.
11. **Vérifier le réglage des hauteurs :**
Hauteur avant = 189 ± 10 mm
Hauteur arrière = 272 ± 10 mm
12. **Régler la précontrainte sur les coussinets des paliers (Outil 2067-T).**

IV - DEPOSE ET POSE D'UN CORRECTEUR DE HAUTEUR ARRIERE

DEPOSE.

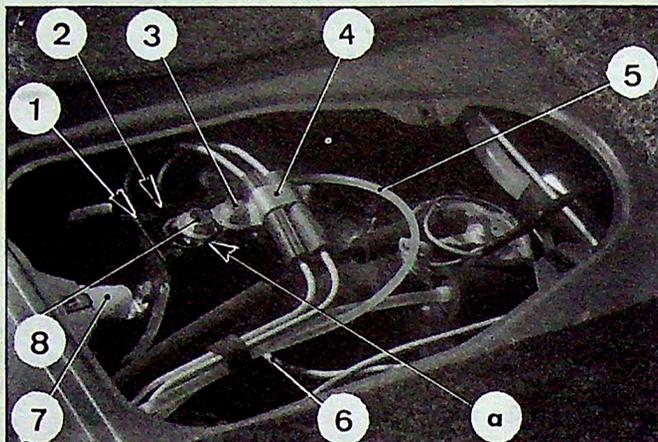
1. Faire chuter la pression des circuits :

Placer la commande manuelle en *position normale* et desserrer la vis de détente du conjoncteur-disjoncteur.

Attendre que la suspension arrière se stabilise et placer la commande manuelle en *position haute*; la suspension arrière doit s'affaisser complètement.

Déposer la plaque de visite du plancher de coffre arrière

8472



2. Déposer le correcteur de hauteur :

Déposer la vis (3) et le collier (4).
 Désaccoupler les raccords (1), (2) et (6).
 Dégager la rotule (7) ou la tige (9), du correcteur.
 (Placer la commande manuelle en *position normale* pour libérer la contrainte).
 Repérer la position du correcteur sur ses boutonnières en « a », si nécessaire.
 Déposer la vis (8).
 Dégager le correcteur et déposer le tube (5) de retour de fuite.

POSE.

3. Monter le correcteur de hauteur :

Monter le tube (5) de retour de fuite.
 Présenter le correcteur et monter la vis (8) sans la serrer (rondelle contact) pour le maintenir en place.
 Monter la rotule (7) ou la tige (9).
 Accoupler les raccords (1), (2) et (6) (Remplacer les garnitures - joints) Les serrer de 8 à 9 mAN (0,8 à 0,9 mkg)
 Intercaler le collier (4) et poser la vis (3) (rondelle contact)
 Placer le correcteur à la position repérée à la dépose et serrer les vis (8) et (3).

4. Mettre le moteur en route et placer la commande manuelle en *position haute*.
Serrer la vis de détente du conjoncteur-disjoncteur.

Contrôler l'étanchéité des circuits.

Placer la commande manuelle en *position normale*

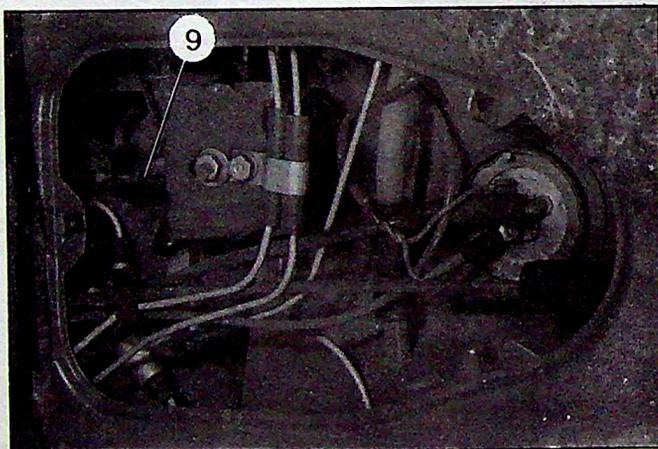
5. Vérifier le réglage des hauteurs.

Hauteur avant = 189 ± 10 mm

Hauteur arrière = 272 ± 10 mm

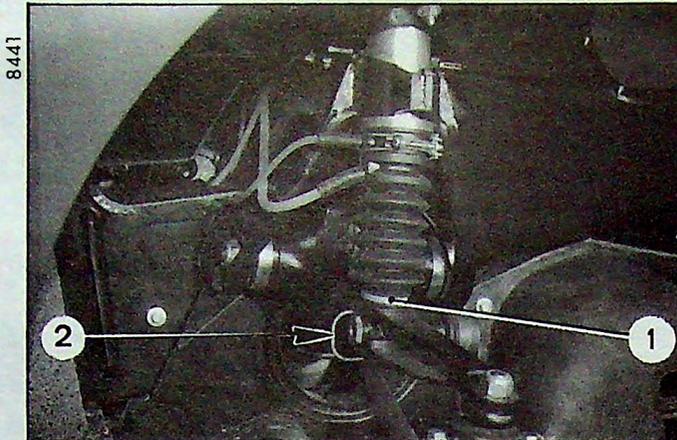
6. Poser la plaque de visite sur le plancher de coffre arrière.

11 752



V. GRAISSAGE DES BILLES DE SUSPENSION AVANT ET ARRIERE.

♦ (Véhicules sortis jusqu'en Septembre 1974)



- ♦ REMARQUE : Depuis Novembre 1972, les pare-poussière des cylindres de suspension avant et arrière contiennent du liquide LHM à raison de :
- 7 cm³ dans chaque pare-poussière avant,
 - 25 cm³ dans chaque pare-poussière arrière.

DEPOSE.

1. Caler le véhicule :

Mettre le véhicule en *position haute* pour permettre le passage d'un cric muni d'une traverse 2510-T. Soulever et caler l'avant, roues pendantes. Placer le cric à l'aplomb des sièges arrière.

2. Faire chuter la pression des circuits de suspension :

Placer la commande de hauteur en *position normale*.

Desserrer la vis de détente du conjoncteur-disjoncteur.

Placer la commande en *position haute* et attendre l'affaissement complet de la suspension arrière. Soulever et caler l'arrière du véhicule, roues pendantes.

3. Déposer les quatre roues.

4. IMPORTANT : Nettoyer soigneusement les zones de travail.

5. Déposer les billes de suspension :

Procéder de la même façon sur chaque bras.

a) Déposer l'épingle (2) de maintien du siège sur le bras.

Déposer le collier (1).

Dégager les bagues de protection et repousser le pare-poussière vers le cylindre de suspension.

b) Déposer le jonc (4) et dégager l'épingle (3) de maintien du siège sur la tige de poussée.

Déposer le siège et la bille.

c) Nettoyer soigneusement le siège, la bille et la tige de poussée.

POSE.

6. Poser les billes de suspension :

Procéder de la même façon sur chaque bras.

a) Garnir le siège de graisse (TOTAL MULTIS). Placer la bille dans son siège.

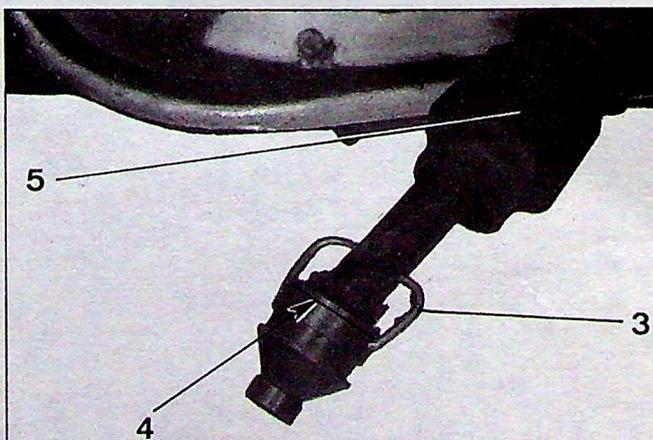
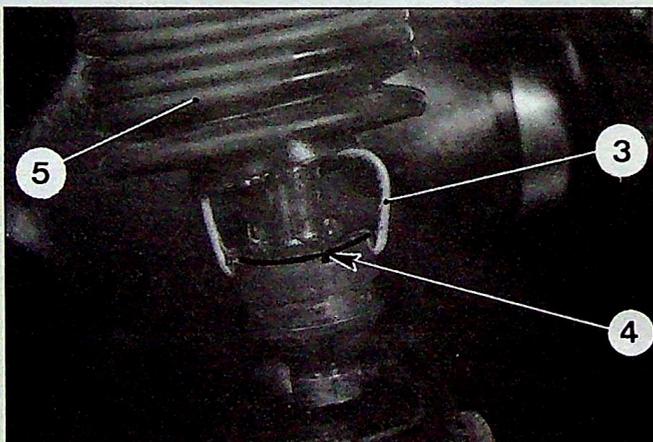
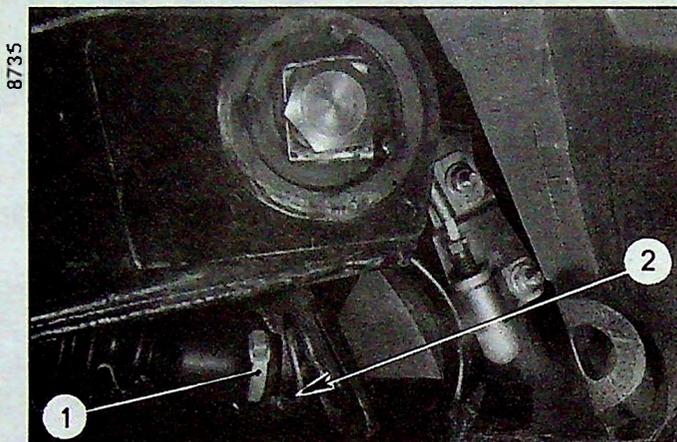
b) Accoupler le siège à la tige de poussée (extrémité graissée) : mettre en place l'épingle (3) et poser le jonc (4).

Mettre en place le pare-poussière (5) et la bague de protection. Serrer le collier (1).

c) Accoupler le siège au bras de suspension : poser l'épingle de maintien (2).

7. Poser les quatre roues.

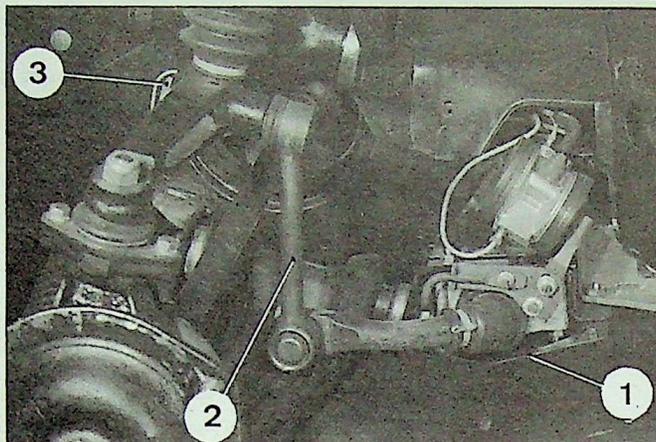
8. Mettre le véhicule au sol. Serrer la vis de détente du conjoncteur-disjoncteur.



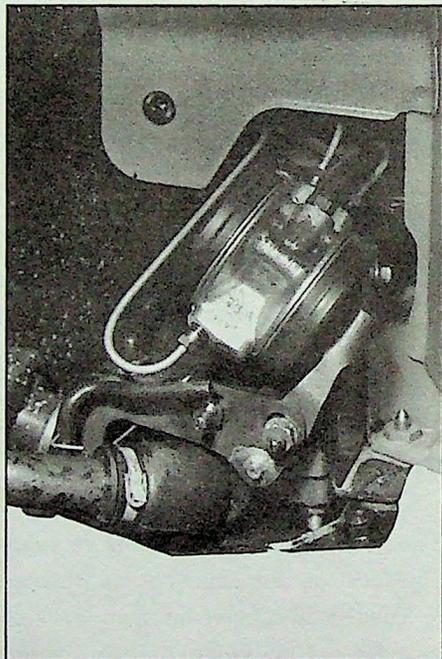
gm - Jm
28 AVR. 1975
8-4-75

DEPOSE ET POSE D'UNE BARRE ANTI-ROULIS AVANT

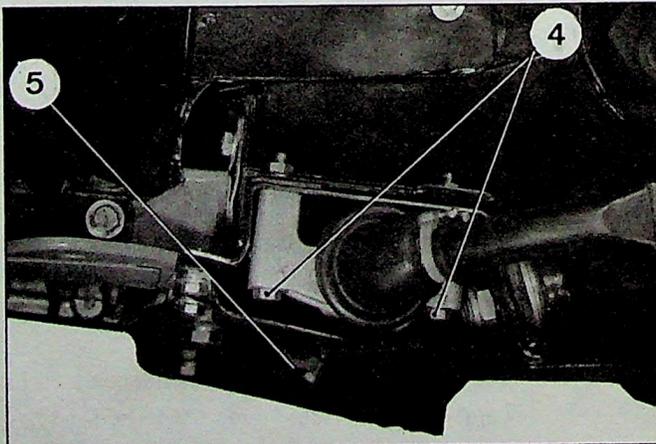
8442



10 717



8756



DEPOSE.

1. Placer la commande des hauteurs en *position haute* pour permettre le passage d'un cric.

Caler l'avant du véhicule. *roues pendantes*.

Desserrer la vis de détente du conjoncteur - disjoncteur et placer la commande manuelle en *position normale*.

2. Déposer les roues avant.

3. *Côté droit*, déposer le carter de protection du correcteur de hauteur.

4. Déposer les écrous - canon (3) et désaccoupler les biellettes (2), des leviers supérieurs de suspension.

5. Déposer les tôles (1) de protection des paliers de barre anti-roulis.

6. Désaccoupler la tige de commande automatique des hauteurs de la barre anti-roulis : déposer la vis de serrage de la bride (5) et ouvrir celle-ci (la commande automatique doit rester en place sur l'unit d'essieu).

7. Déposer les vis (4) de fixation des paliers de barre anti-roulis.

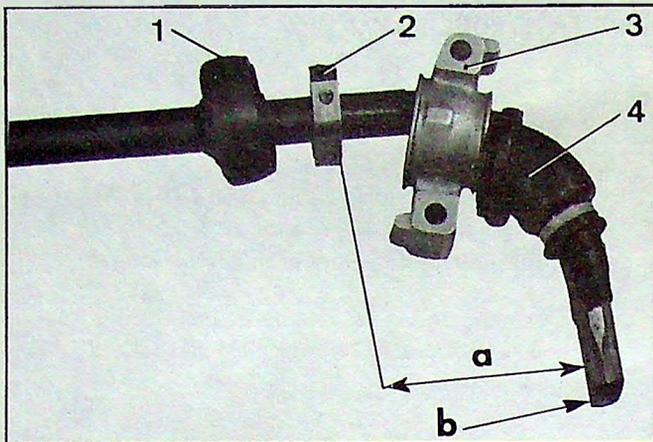
Déposer l'ensemble barre et paliers.

REMARQUE : Ne pas égarer le palier en plastique de la tige de commande automatique, placé dans le palier droit.

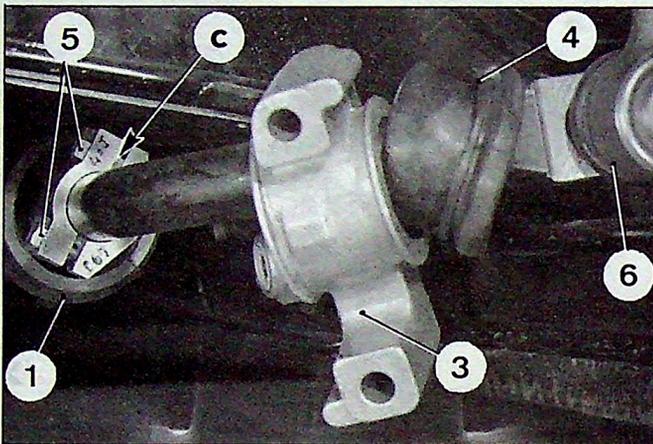
8. Si nécessaire, désaccoupler les deux biellettes de liaison, de la barre anti-roulis.
(Extracteur 1892 - T).

9. Déshabiller la barre anti-roulis.

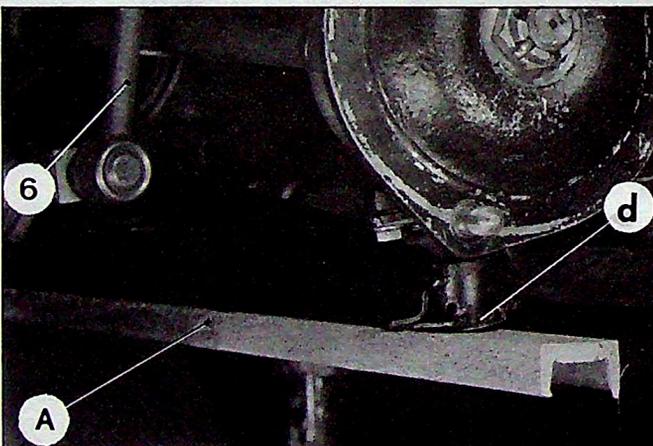
8952



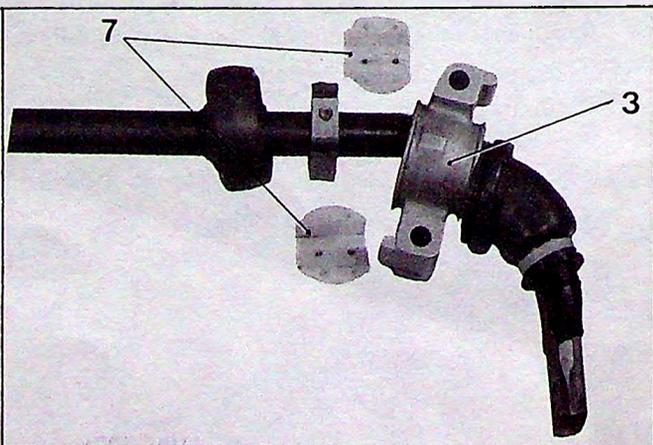
9055



9056



8952



POSE.

10. Préparer la barre anti-roulis :

Sur chaque extrémité de la barre :

a) Engager le pare-poussière intérieur (1).

b) Engager le collier d'arrêt (2) (les deux colliers sont identiques).

Régler la position du collier de façon que :
 $a = 93 \text{ mm}$

(distance entre la face extérieure du collier et la partie usinée «b» de la barre).

Orienter le collier de façon que les têtes des vis (5) soient dirigées vers l'avant, et que la coupe «c» des demi-colliers soit perpendiculaire au plan de la barre.

♦ Engager les rondelles élastiques (sur les paliers qui en sont équipés).

c) Engager le palier (3).

NOTA : Les paliers sont différents : le palier droit possède un logement pour le palier en plastique de la tige de la commande automatique de hauteur.

d) Engager le pare-poussière extérieur (4).

e) Mettre en place la biellette (6) de liaison (la gauche est différente de la droite).

Serrer l'écrou de 55 à 70 mAN (5,5 à 7 m.kg).

11. Mettre en place la barre anti-roulis :

a) Régler la position des bras de suspension :
Placer un cric équipé d'une traverse A (longueur 1,50 m) prenant appui sous chaque extrémité inférieure «d» des pivots.
Soulever l'ensemble des bras de suspension jusqu'à ce que la traverse A vienne en appui sous l'unité d'essieu (de chaque côté)

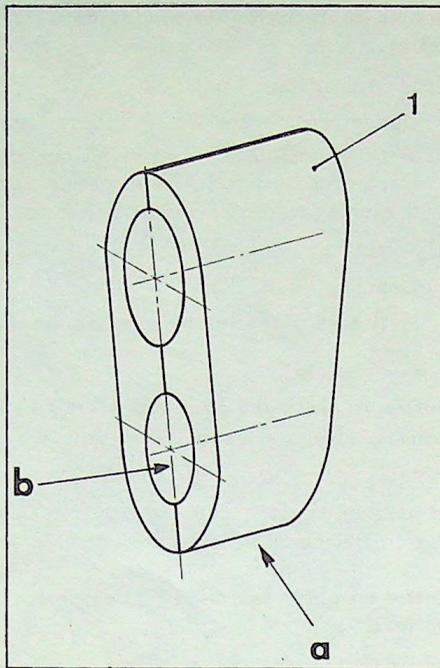
b) Présenter la barre anti-roulis.

Accoupler les biellettes (6) de liaison aux leviers supérieurs de suspension.

Serrer les écrous de 25 à 30 mAN (2,5 à 3 mkg)

c) Mettre en place les demi-coussinets nylon (7) (graisser l'intérieur) dans les paliers (3) de la barre.

G. 43-10



- d) *Côté droit*, placer les demi-paliers en plastique sur la tige de la commande automatique de hauteur.

ATTENTION : Lorsque les demi-paliers sont accouplés, l'ensemble (1) doit avoir la forme d'un coin, la tige de commande automatique doit se trouver dans le trou « b » (diamètre le plus faible) situé du côté de l'extrémité « a » la plus mince.

Engager le palier (1) dans son logement du palier droit de barre anti-roulis : la partie « a » la plus mince doit se trouver dans le fond du logement.

NOTA : Si le palier (1) est correctement monté il doit pouvoir s'engager librement dans son logement.

12. Fixer la barre anti-roulis ;

- a) Soulever la barre jusqu'à pouvoir mettre en place les vis et écrous de fixation (2) (ronnelle contact). Faire prendre les écrous de quelques filets seulement (afin de maintenir la barre, mais sans que les paliers ne touchent l'unit).

Vérifier que le palier de la tige de commande automatique est en place dans son logement.

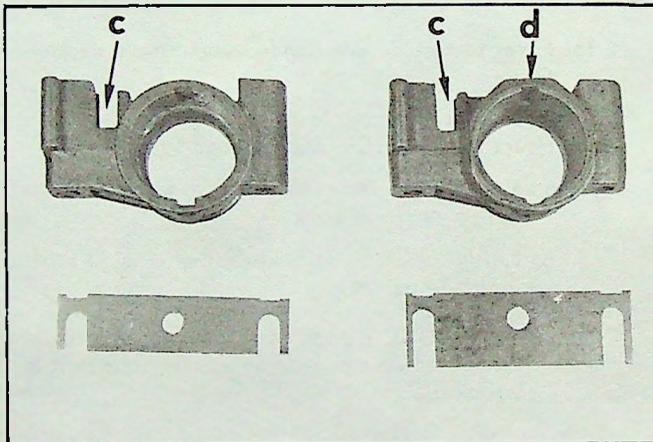
- b) En prenant appui sur le milieu de la barre, continuer à la soulever jusqu'à ce que l'un des paliers vienne au contact de l'unit d'essieu.

ATTENTION : Si l'autre palier ne touche pas l'unit, placer des cales de réglage entre ce palier et l'unit afin de pouvoir le fixer sans aucune contrainte de la barre.

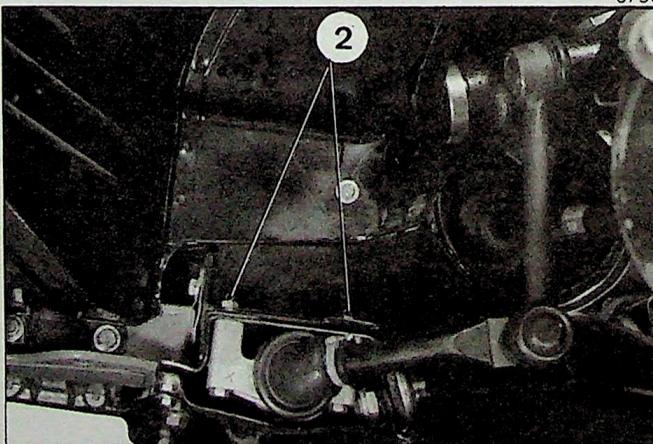
(Il y a une seule épaisseur de cales = 1 mm)

- Serrer les écrous (2) de 18 à 21 mAN (1,8 à 2,1 m.kg).

10384



8756



REMARQUE :

Sur les véhicules sortis avant le 1er Septembre 1971, les paliers ne comportent pas de collerette (en « d ») assurant le coincement de la partie supérieure des pare-poussière caoutchouc.

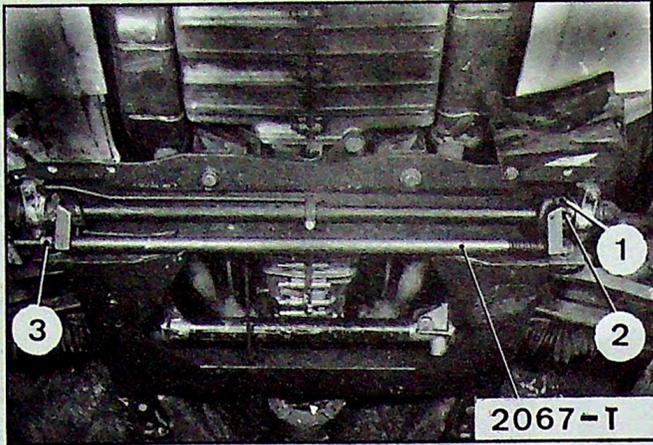
Pour faciliter la mise en place ultérieure des pare-poussière, interposer systématiquement entre chaque palier et l'unit d'essieu :

- a) Deux cales (GX. 20230 01 A), dans le cas où aucune cale de réglage ne se trouve sous l'un ou l'autre des paliers.

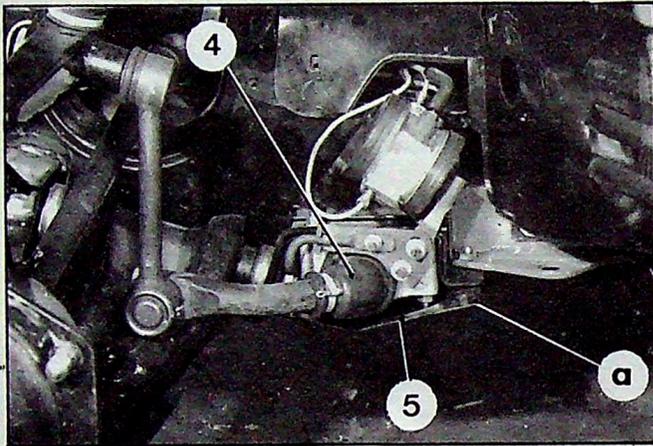
- b) Une seule cale, dans le cas où une cale de réglage se trouve déjà sous l'un des deux paliers.

Il n'existe qu'un seul type de cale (épaisseur = 1 mm).

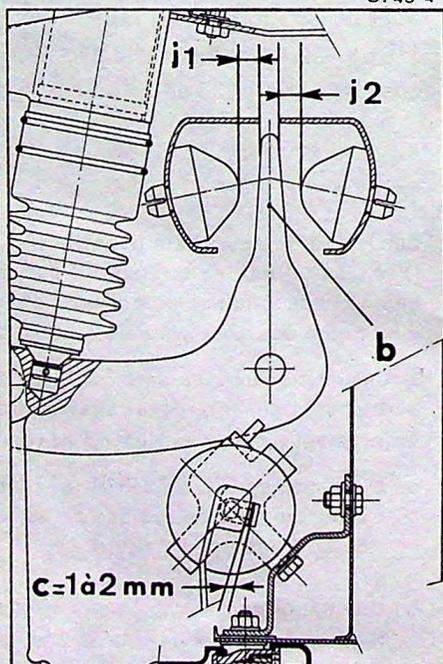
9931



8442



G. 43-4



13. Régler la précontrainte sur les coussinets des paliers :

Pour cela utiliser l'outil 2067-T

- a) Desserrer une des vis (1) du collier (2).
- b) Mettre l'outil 2067-T en appui sur le collier (2). Desserrer l'écrou (3) pour permettre à l'outil d'exercer une contrainte sur les coussinets.
- c) Serrer la vis (1) de 10 à 11 mAN (1 à 1,1 m.kg).
- d) Déposer l'outil 2067-T.
- e) Mettre en place les pare-poussière sur les paliers.

14. Mettre en place les pare-poussière (4) sur les paliers. (Ne pas les vriller).

Poser :

- l'anneau d'arrêt, côté palier,
- le collier de maintien, côté barre.

15. Mettre en place les tôles (5) de protection des paliers.

Vérifier que la barre anti-roulis ne touche pas les tôles de protection des paliers.

Sinon ajouter une rondelle plate entre la tôle et les écrous de fixation de vis en « a » seulement.

16. Fixer la tige de commande automatique de hauteur :

Accoupler la tige à la barre anti-roulis.

Poser la vis sur le collier, sans la serrer.

- a) Vérifier que le levier de commande manuelle est en position normale.
- b) Laisser le bras de suspension dans la position indiquée au § 11.

REMARQUE : Dans cette position les leviers « b » de butée des bras de suspension sont à mi-course :

$$J1 = J2 \pm 2 \text{ mm}$$

- c) Serrer le collier sur la barre anti-roulis de 8 à 9 mAN (0,8 à 0,9 m.kg) en vérifiant que la rotule du tiroir de correcteur n'est pas bridée dans la chape de commande.

$$c = 1 \text{ à } 2 \text{ mm}$$

17. Poser le carter de protection du correcteur.

18. Dégager le cric et la traverse.

19. Poser les roues avant.

20. Mettre le moteur en marche et serrer la vis de détente du conjoncteur-disjoncteur.

21. Mettre le véhicule au sol.

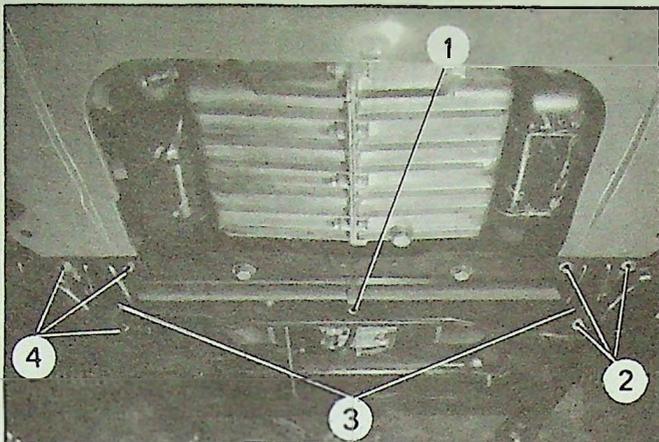
22. Vérifier les hauteurs. Régler si nécessaire.

$$\text{hauteur avant} = 189 \pm 10 \text{ mm}$$

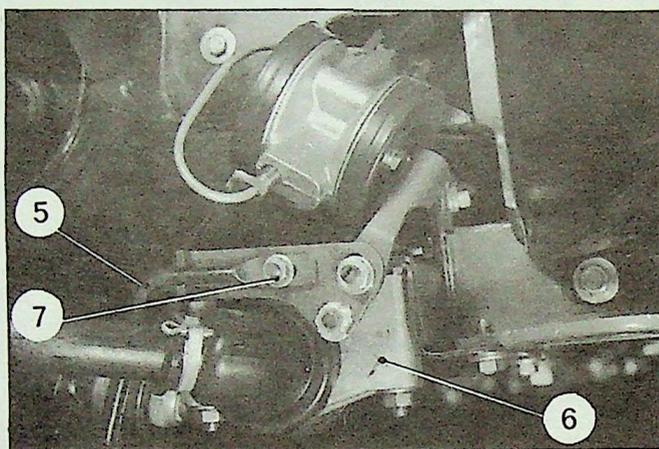
$$\text{hauteur arrière} = 272 \pm 10 \text{ mm}$$

♦ I. DEPOSE ET POSE D'UNE COMMANDE AUTOMATIQUE AVANT.

8536

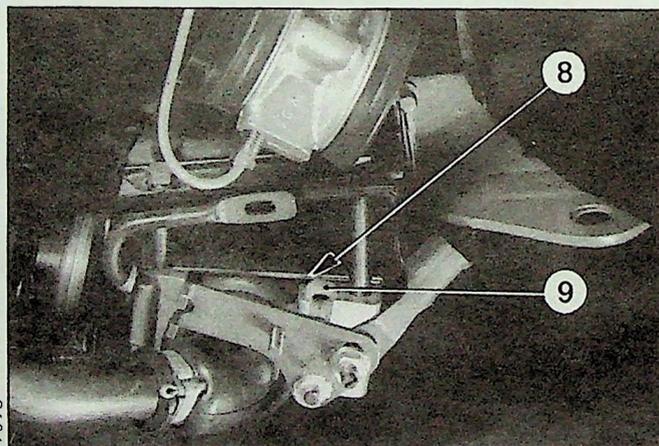


9097

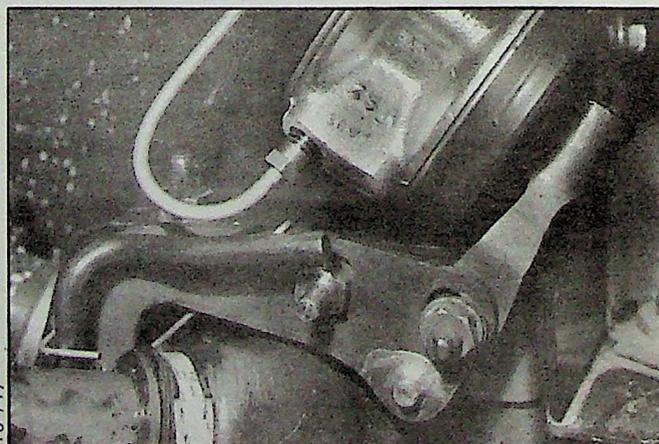


Correctif N° 1 au Manuel 682-2

9098



10 717



DEPOSE.

1. Caler l'avant du véhicule et déposer la roue droite.
2. Déposer le protecteur du correcteur de hauteur :
3. Déposer les protecteurs (3) des paliers de barre anti-roulis (droit et gauche)
Déposer les vis (2) et (4).
4. Déposer la commande automatique :
 - a) Desserrer la vis (1) du collier.
 - b) Placer la commande manuelle en *position normale*, déposer l'écrou (7) et désaccoupler la commande manuelle (5).
 - ♦ c) Désaccoupler les paliers (6) (*droit et gauche*) de l'unit.
 - d) Dégager l'ensemble barre anti-roulis et paliers vers le bas (Ne pas égarer les cales de réglage (8)).

IMPORTANT : Les cales de réglage (8), pouvant être placées selon la nécessité du montage à droite ou à gauche, repérer leur emplacement.

 - e) Déposer la vis (1) du collier.
 - f) Déposer la commande automatique.
Ne pas égarer les demi-paliers (9).

POSE.

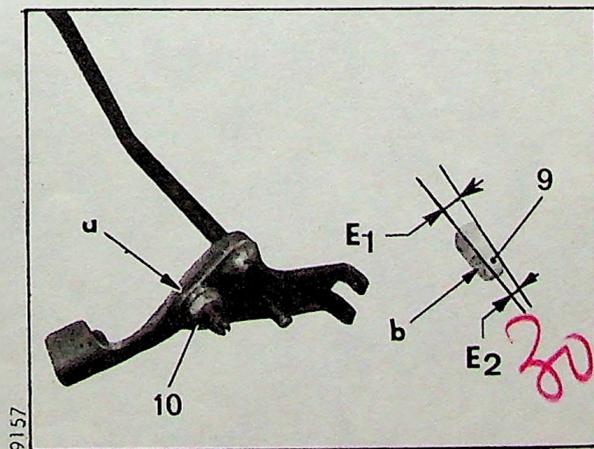
5. Vérifier que les bords du levier fixe et du levier mobile sont dans le même plan en « a ».
Serrer l'écrou (10).
6. Monter la commande automatique :
 - a) Présenter la commande sur la barre anti-roulis.
 - b) Monter les demi-paliers (9).

IMPORTANT : Les deux demi-paliers correctement assemblés doivent présenter la *forme d'un coin* ($E1 > E2$).

L'extrémité la plus étroite « E2 » doit être dirigée vers le bas.

La tige de commande automatique doit être placée dans le trou « b » (diamètre le plus faible).

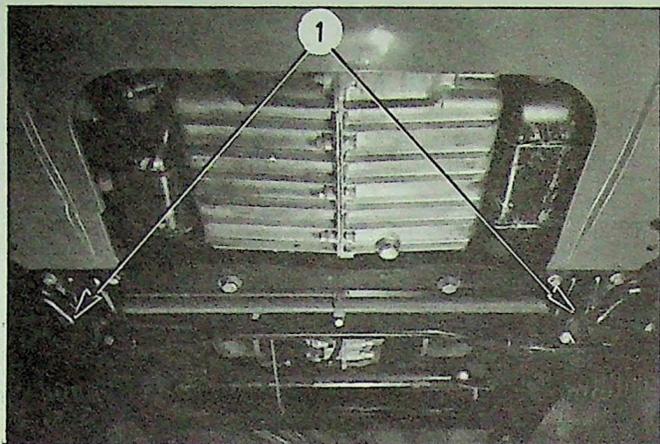
- c) Monter la vis (1) du collier. *sans la serrer.*



9157

Gpm.

15-4-75 25 AVR. 1975



7. Monter la barre anti-roulis :

Desserrer une vis de l'un des colliers (6).

Placer les cales de réglage sur le palier repéré au démontage.

Fixer les paliers sur l'unité, serrer les écrous (5) de 18 à 21 mAN (1,8 à 2,1 m.kg)

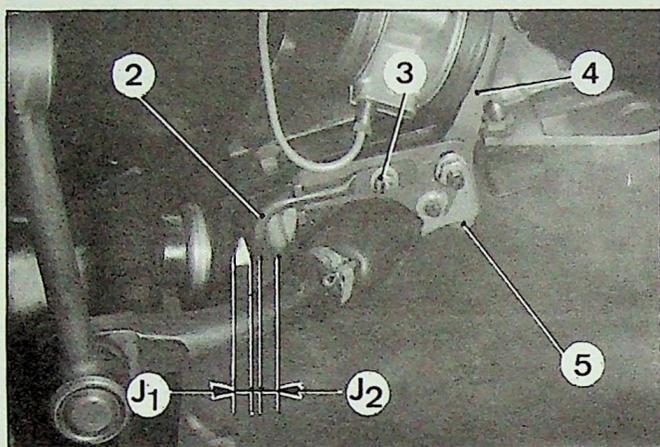
Régler la précontrainte sur les coussinets des paliers (outil 2067-T) (voir Opération G.434-1).

Approcher le levier de commande (4) sur la rotule du correcteur et accoupler la commande manuelle (2).

Premier montage : Egaliser les jeux ($J_1 = J_2$).

Serrer l'écrou (3) (rondelle contact).

Deuxième montage : Le levier (8) ne doit pas être en contact avec la vis de réglage (7). Laisser un jeu de 5 mm environ.

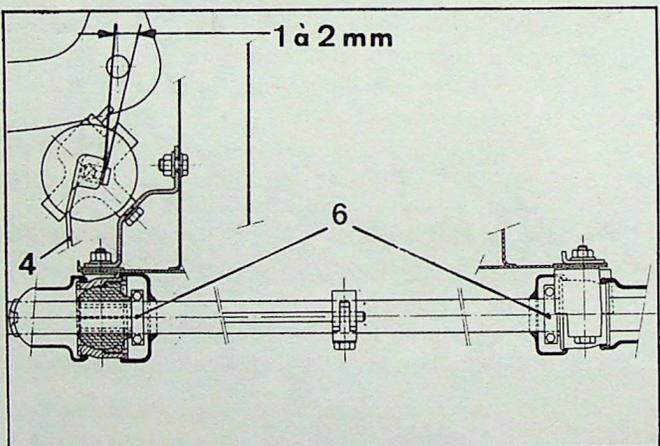


8. Effectuer le pré réglage de la commande automatique :

A l'aide d'une traverse A (longueur = 1,50 m) placée sur un cric, lever les deux demi-essieux, jusqu'à ce que la traverse A vienne en appui sous l'unité d'essieu.

S'assurer qu'il y a une garantie de 1 à 2 mm entre le levier (4) et la rotule de correcteur.

Serrer le collier de la commande automatique.



9. Monter les protecteurs (1) des paliers de barre anti-roulis :

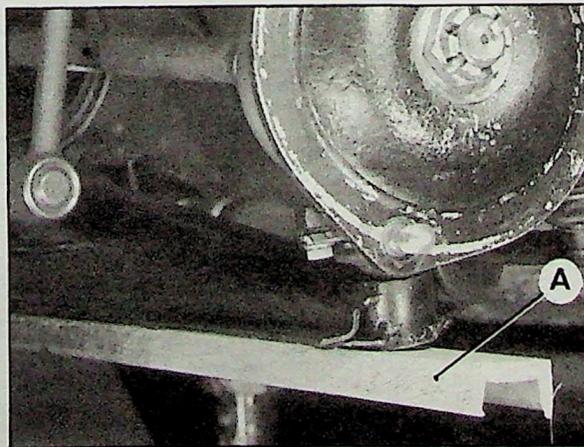
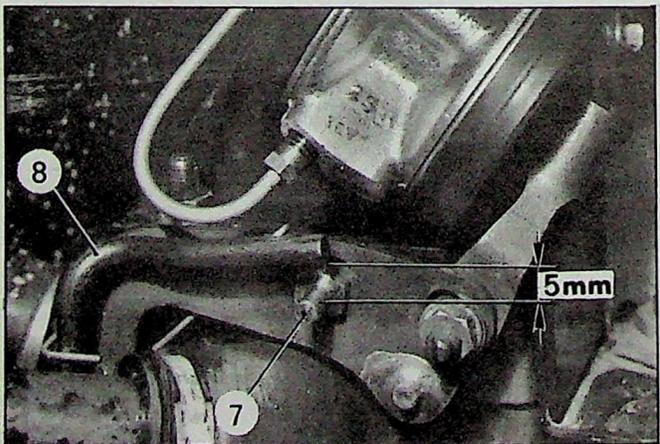
Poser les vis de fixation (rondelle contact).

10. Vérifier le réglage des hauteurs avant.

11. Vérifier le réglage de la commande manuelle (partie avant).

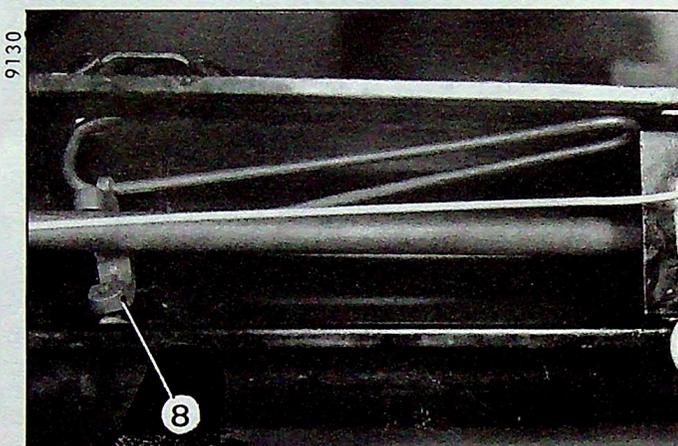
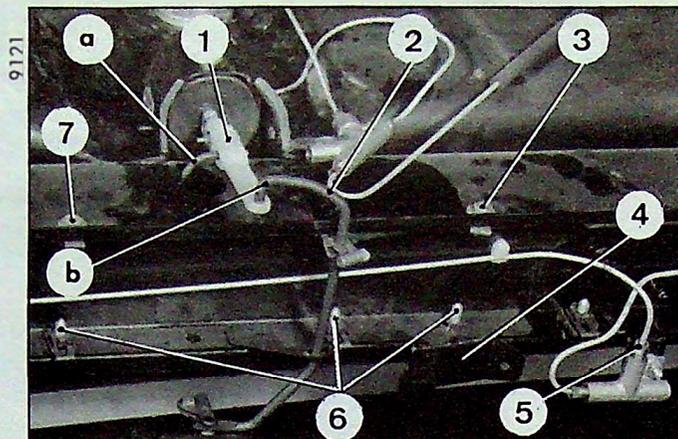
12. Monter le protecteur du correcteur avant.

Poser les vis de fixation

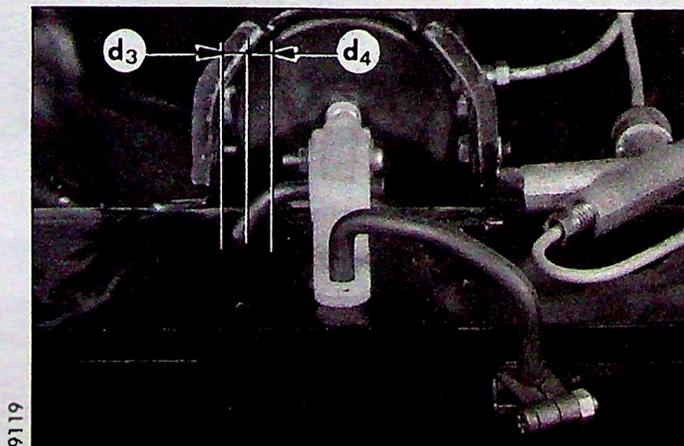
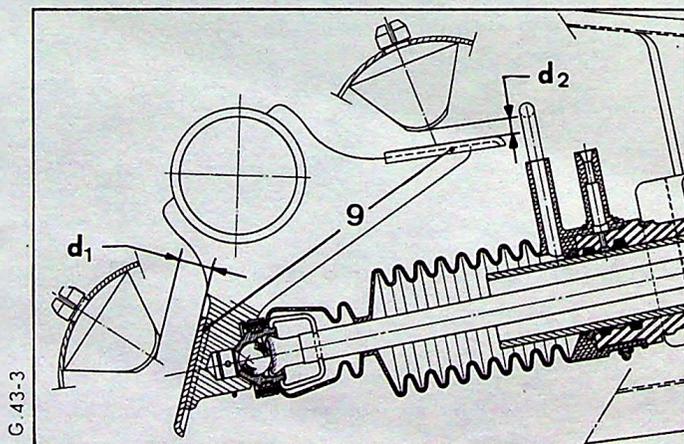


9056

II - DEPOSE ET POSE D'UNE COMMANDE AUTOMATIQUE ARRIERE



Manuel 682-2



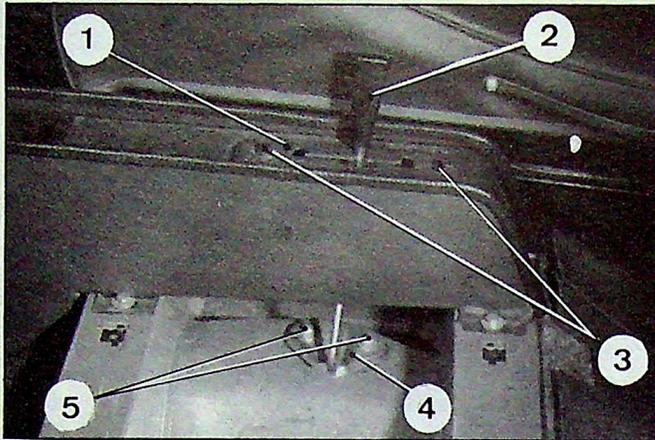
DEPOSE.

1. Déposer l'unit d'essieu arrière.
2. Déposer la plaque avant de l'unit :
Désaccoupler le raccord (5).
Dégager le tube de l'agrafe en plastique.
Déposer les vis (3), (6) et (7).
(Ne pas égarer la patte (4)).
Dégager la plaque vers l'avant, puis la soulever pour dégager l'extrémité « b » de la tige de torsion.
3. Déposer la commande automatique :
Déposer la vis du collier (8).
Dégager l'extrémité « a » de la commande automatique, du levier (1).
Déposer la commande comme indiqué sur la figure.

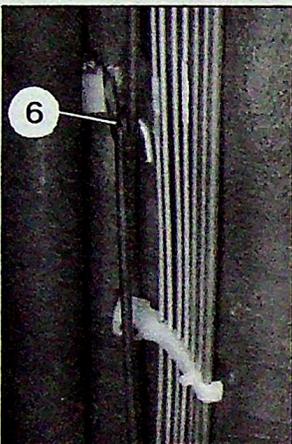
POSE.

4. Monter la commande automatique :
Placer la commande sur la barre anti-roulis et engager l'extrémité « a » dans le levier (1).
Monter la vis du collier (8) sans la serrer.
5. Pré-régler la commande automatique :
Positionner les bras d'essieu de manière que les butées (9) soient à égale distance des butées caoutchouc ($d_1 = d_2$).
S'assurer que la commande automatique est à égale distance des bords de l'unit d'essieu ($d_3 = d_4$).
Serrer la vis du collier (8) de 8 à 9 mAN (0,8 à 0,9 m.kg).
6. Monter la plaque avant d'unit :
Engager l'extrémité « b » de la tige de torsion dans le levier (1).
Monter les vis (3), (6) et (7) (rondelle contact), (Ne pas oublier la patte (4)).
Monter le raccord (5) (garniture-joint neuve) et la serrer de 8 à 9 mAN (0,8 à 0,9 m.kg).
7. Vérifier la position de la tige de torsion (2).
(Voir § 6 chapitre III).
8. Monter l'unit d'essieu arrière.
9. Régler la hauteur arrière.
10. Vérifier le réglage de la commande manuelle.

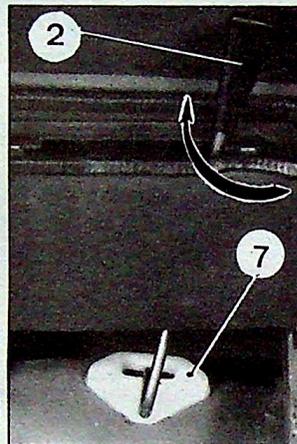
III - DEPOSE ET POSE D'UNE COMMANDE MANUELLE



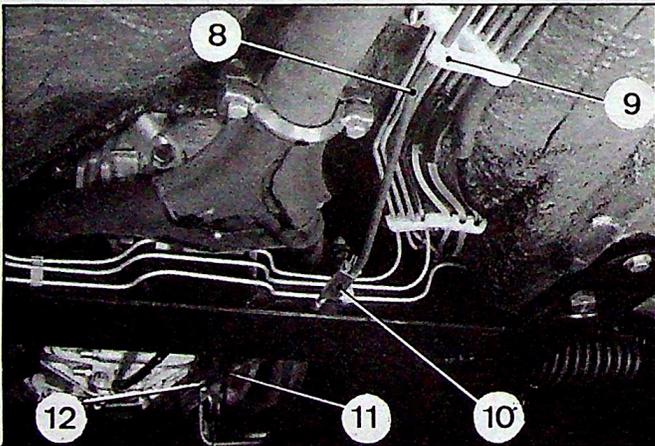
8509



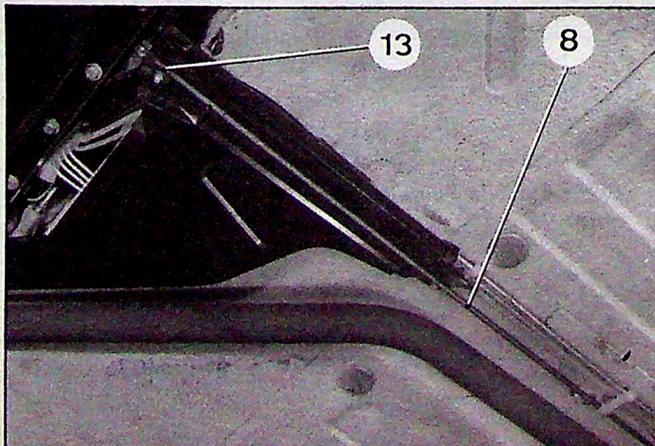
8544



9105



8537



9106

DEPOSE.

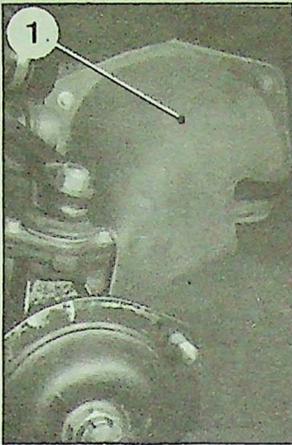
1. Déposer le levier de commande manuelle :

- a) Déposer le siège avant gauche avec ses glissières.
- b) Déposer les vis (3) et la grille (1).
- c) Déposer les vis (5) et le chapeau (4). Déposer le palier (7).
- d) Déposer le levier (2) en le tournant vers la droite pour le dégager de l'oeilleton (6) de la tige centrale de commande (8).

2. Déposer la tige centrale de commande (8) :

- a) Desserrer le manchon avant (10).
Glisser le manchon vers l'arrière et dégager l'extrémité avant de la tige (8).
- b) Desserrer le manchon arrière (13) et dégager l'extrémité arrière de la tige.
- c) Faire coulisser la tige (8) vers l'arrière pour la dégager du palier avant (9).
Faire ensuite glisser la tige vers l'avant et la déposer.
- d) Déposer le rivet fendu (12) et déposer la tige de liaison à chape (11).

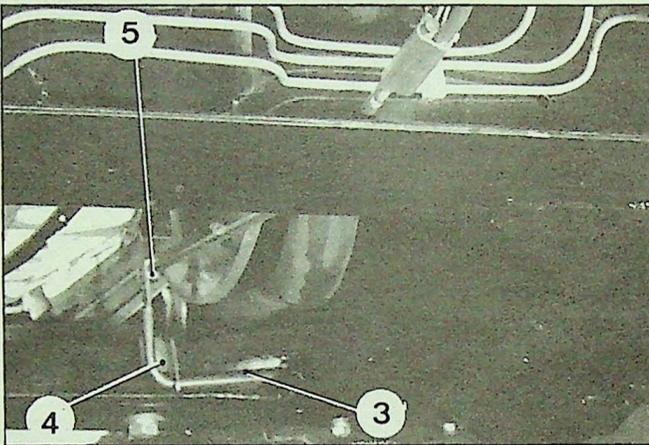
8441



8536

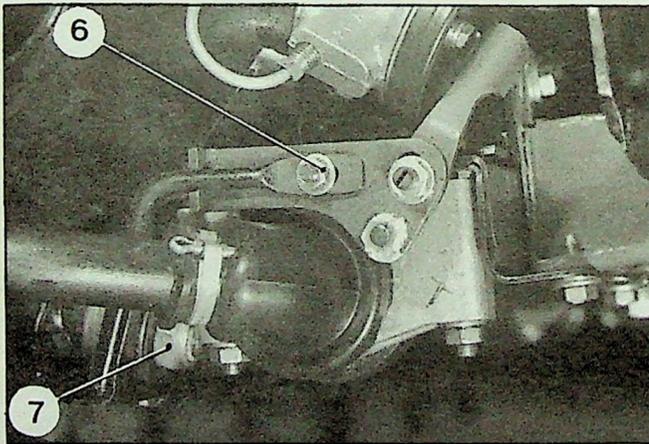


8537

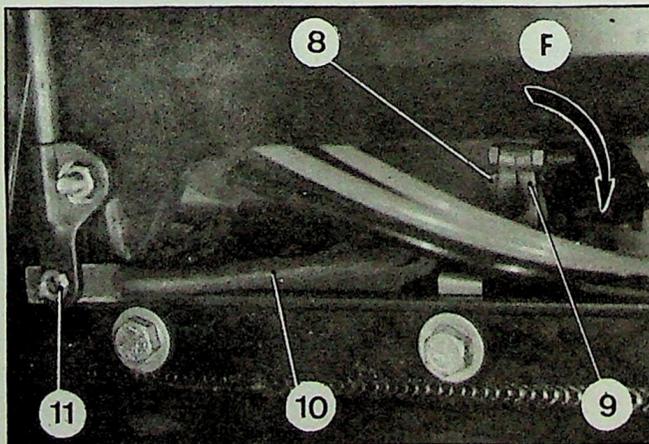


Correctif N° 1 au Manuel 682-2

9097



9107



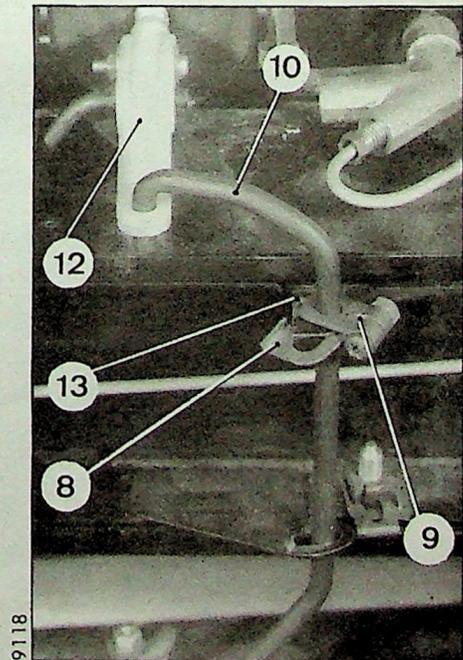
3. Déposer la tige de torsion avant (3) :

Déposer dans l'ordre :

- le protecteur (1),
- le protecteur (2) du palier droit de la barre anti-roulis,
- la vis de fixation (4) de la patte de maintien,
- le rivet fendu (5),
- l'écrou (6) (*Premier montage*),
- l'écrou de fixation (7) de l'axe de bras inférieur (repousser l'axe pour dégager la tige de torsion). Dégager la tige de torsion (3).

4. Déposer la tige de torsion arrière (10) :

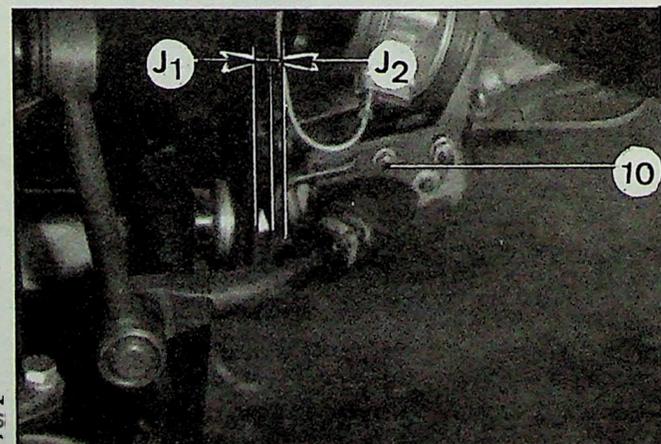
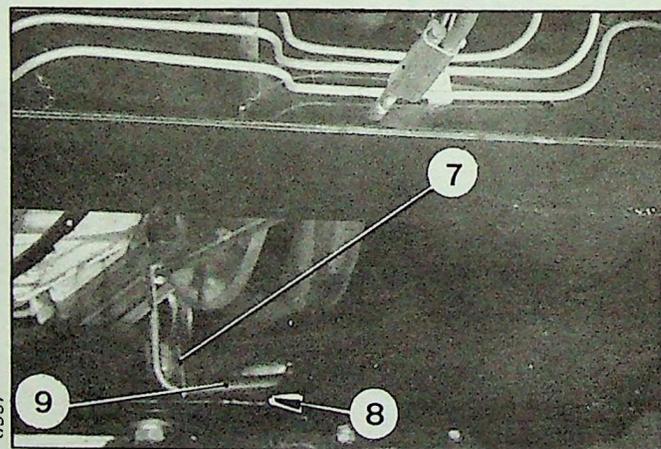
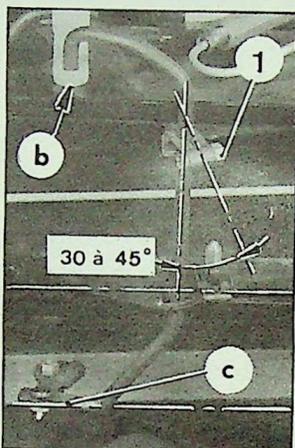
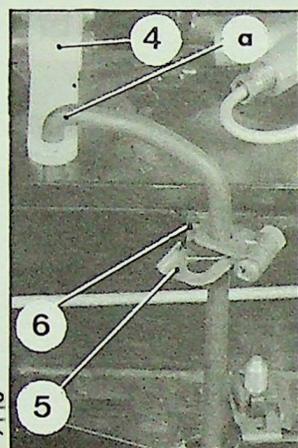
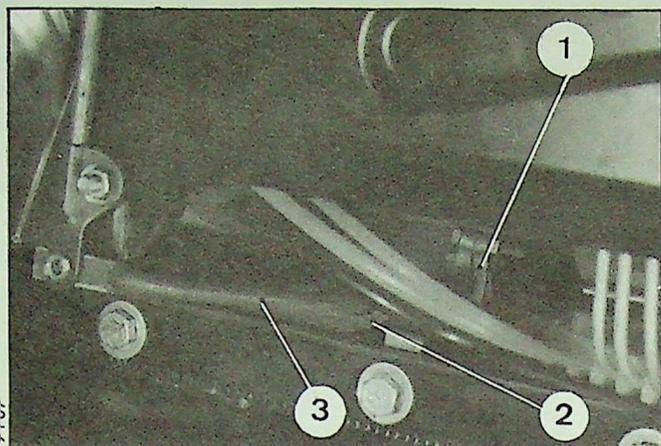
- Desserrer la vis du collier (9),
- Déposer le rivet fendu (11).
- Dégager la plaquette de verrouillage (8).
- Tourner le collier (9) (dans le sens de la flèche F) de façon à placer la vis dans l'axe du véhicule.
- Faire glisser la tige (10) pour dégager son extrémité du levier en plastique (12).
- Dégager la tige (10) de la patte (13) et la sortir par le dessous du véhicule en faisant glisser le collier (9).



9118

Jm. Jps

14-4-75
25 AVR. 1975



POSE.

5. Monter la tige de torsion arrière (3) :

Présenter la tige (3) dans le palier inférieur (2).
Glisser le collier (1) sur la tige (3).
Engager l'extrémité « a » de la tige (3) dans le levier (4).
Positionner le collier sur la patte-support (6).
Monter la plaquette de verrouillage (5).

6. Régler la position de la tige de torsion arrière (3) :

Agir sur le collier (1) de façon que :

- la partie inférieure « c » de la tige (3) soit parallèle au rebord des tôles de l'unité,
- l'extrémité supérieure « b » de la tige (3) dépasse de 1 mm au maximum de la face inférieure du levier en plastique,
- l'axe du collier (1) fasse un angle de 30 à 45° avec le rebord des tôles de l'unité.

Serrer la vis du collier (1).

7. Monter la tige de torsion avant (9) :

Engager l'extrémité munie d'une boutonnière dans le trou (8).
Placer la tige sur la commande automatique. Monter l'écrou (10) sans le serrer (rondelle contact).
Fixer la patte (7) (rondelle contact).

8. Monter l'écrou de l'axe de bras inférieur :

Monter un écrou NYLSTOP neuf.
Serrer de 80 à 88 mAN (8 à 8,8 m.kg), face et filets graissés (clé dynamométrique).

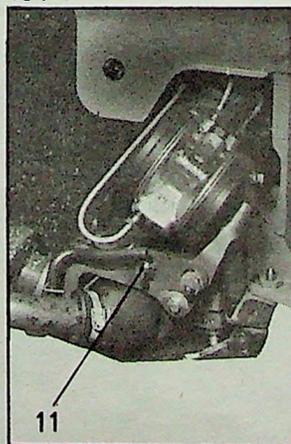
9. Régler la position de la tige de torsion :

Premier montage :
Egaliser les jeux ($J_1 = J_2$).
Serrer l'écrou (10).
Deuxième montage :
Laisser un jeu de 5 mm environ, entre la tige et la vis de réglage (11).

10. Monter le protecteur (12) de palier de barre anti-roulis.

11. Monter le protecteur du correcteur.

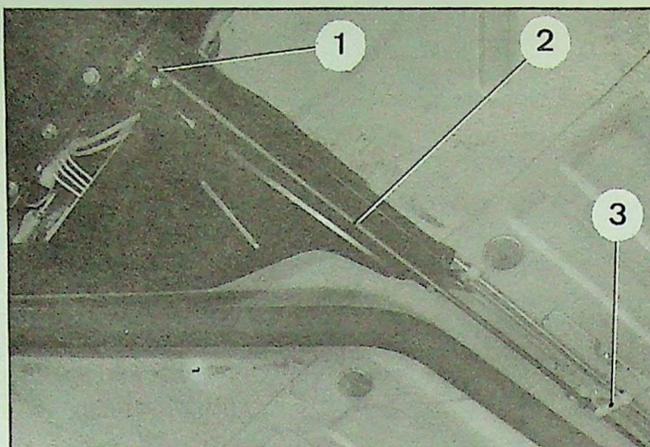
♦ 10 717



8536



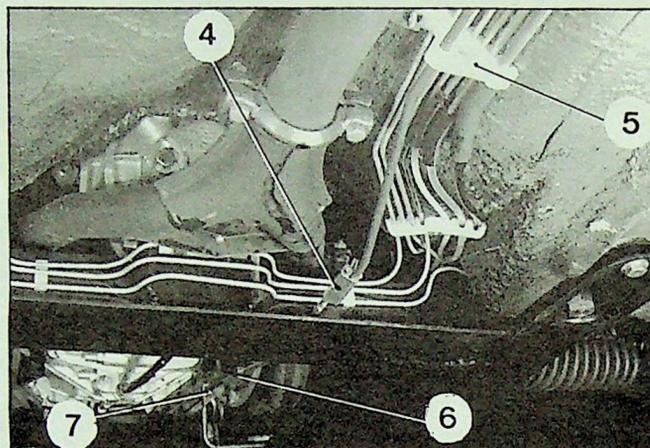
9106



12. Monter la tige centrale de commande (2) :

- a) Engager la tige dans le palier arrière (3) puis la faire coulisser en l'engageant sur le palier avant (5).
- b) Monter la tige de liaison à chape (6). Monter le rivet fendu (7) (rondelle plate).
- c) Accoupler les deux tiges avec le manchon (4). Faire pénétrer chaque tige de la longueur du manchon. Serrer le manchon provisoirement.
- d) Accoupler le manchon arrière (1). Engager la tige au fond du manchon et serrer la vis.

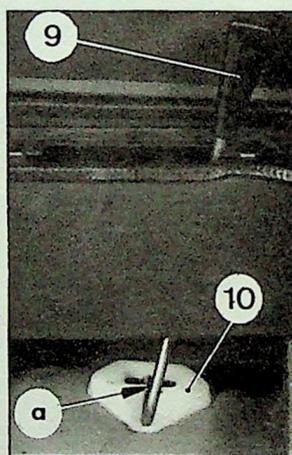
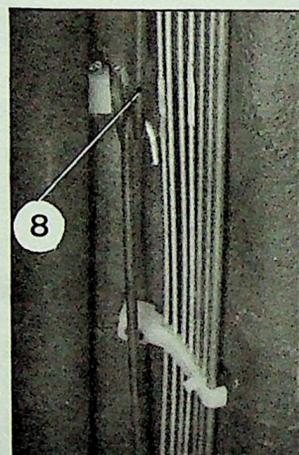
8537



13. Monter le levier de commande (9) :

Présenter le levier muni de son palier (10) (la partie courbe « a » placée du côté gauche). Engager l'extrémité du levier (9) dans l'oeilleton (8) de la tige centrale de commande. Placer le palier (10) et le chapeau (13). Monter les vis (12) (rondelle contact). Monter la grille (11) et la placer au milieu des boutons. Serrer les vis (Attention au sens de montage de la grille : les encoches « b » de positionnement doivent être placées du côté droit).

Manuel 682-2

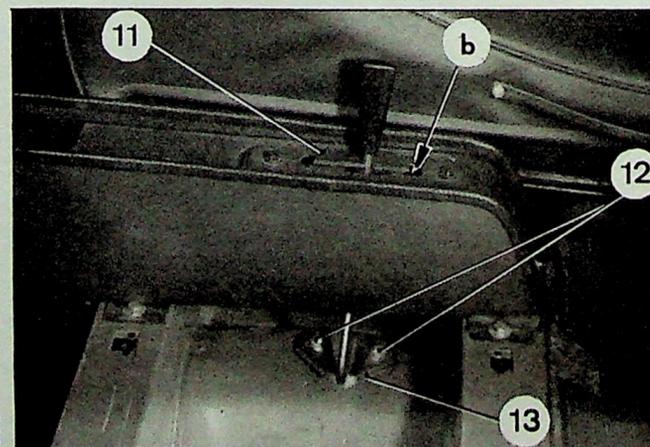


14. Monter le siège.

15. Régler la commande manuelle de hauteur.

8544

9105



8509